

CIRCULAR No. 1756/84/MF
EXP. 3/17077/84
RC. 124/49/84

TEMA: Programa de Inglés para 1o. de Bachillerato Diversificado Plan 1976.
Código: A5

Montevideo, 21 de diciembre de 1984.

Señor Director

Presente

El Consejo de Educación Secundaria, Básica y Superior dictó la siguiente resolución:

VISTO: Que por Exp. 3/17077/84 Inspección Docente, Departamento de Inglés, remite el proyecto de programas para 1er. año de Bachillerato Diversificado Plan 1976 que deberá aplicarse a partir del próximo año lectivo;

CONSIDERANDO: Que el mismo incluye una presentación general de objetivos y una definición de pautas metodológicas;

ATENTO: a lo informado por el Departamento de Planeamiento Educativo;

RESUELVE:

Apruébase el programa de la asignatura Inglés para 1er. año de Bachillerato Diversificado Plan 1976 que deberá aplicarse a partir del año lectivo 1985.

Se adjunta programa.

Saluda a usted, atentamente.

Insp. ELEUTERIO GONZALEZ
Secretario General

PROGRAMA DE INGLES

Plan 1976 — Turno Diurno

4o. curso de Inglés. 3 horas semanales

El presente contenido programático tiene en cuenta la carga horaria prevista para 4o. año (3 hs. semanales) y responde el criterio cíclico ascendente, o de espiral, ya utilizado en los programas anteriores (1o., 2o. y 3o. años del Ciclo Básico).

Tanto este programa como los precedentes son multidimensionales ya que no proponen tan solo un ordenamiento exclusivamente sintáctico (de estructuras gramaticales) ni tampoco un inventario estrictamente semántico (de significados o actos comunicativos), sino que incluye ambos aspectos. De esta manera se pretende evitar en lo posible, una visión parcializada o unilateral y ofrecer en cambio una descripción que refleje, en mayor medida, la compleja dinámica del lenguaje.

Esta interpretación multidimensional a través de "grammar points" (o "teaching points") por un lado y "communicative categories" por otro promueve además la adopción de un enfoque metodológico de flexible eclecticismo que le permite al profesor ir adecuando sus estrategias pedagógicas a los fines inmediatos perseguidos en cada clase, y en cada curso a medida que éste se va desarrollando hacia el logro del objetivo final. Cabe recordar desde ya, que el objetivo final o inmediato es de carácter instrumental puesto que al término de 6 años de aprendizaje de la lengua inglesa (con 2hs. semanales de 1o. a 3o. y 3 hs. semanales de 4o. a 6o. como está planteado actualmente) se espera que el alumno pueda servirse del idioma para satisfacer eventuales necesidades profesionales o laborales por medio fundamentalmente de la lectura y colateralmente de la escritura. Para lograrlo, es imprescindible que el profesor no desdeñe en ningún momento el principio de integración de las cuatro habilidades conocidas que debe desarrollar en el alumno: "Listening-Speaking-Reading-Writing". Restarle importancia o validez a este principio de integración de las cuatro habilidades, aún cuando el objetivo final se alcance a través de la lectura principalmente, es desconocer el valor científico de uno de los rasgos característicos del aprendizaje: la transferencia de información. (Writer and reader communicate with each other in the same sort of way as speaker and listener". Keith Morrow "In other words, the reader and writer participate in a silent dialogue" - Ronald V. White).

Finalmente, si bien es cierto que tanto el presente programa para el 4o. curso de inglés (4o. año) como los anteriores no son ni estrictamente "comunicativos" (semánticos) ni exclusivamente "gramaticales" (estructurales), es bueno recalcar nuevamente que ambos conceptos no son incompatibles. Muy por el contrario, obedecen a dos componentes esenciales a los diversos criterios con que se describe el lenguaje.

Con respecto al libro de texto —"Streamline— Departures B" (ya utilizado en su primera mitad en 3er. año) deberá cubrirse desde la unidad 56 hasta el final pero omitiendo indefectiblemente las siguientes unidades: 57 - 61 - 67 - 69 - 74 y 77 por entender que las mismas no se adecuan al presente contenido programático o a los principios pedagógicos que se sustentan. Asimismo, todas aquellas unidades denominadas "Every day Conversation" quedan libradas, en cuanto a su utilización, al criterio discrecional del profesor por tratarse obviamente de material de práctica.

El material complementario de lectura que se menciona en la bibliografía para el alumno estará en condiciones de ser distribuido a comienzos del próximo año lectivo.

COMMUNICATIVE "CATEGORIES"	REVISION OF:	RETEACHING OF:	NEW TEACHING POINTS	EXPOSURE TO:
POINT OF TIME: PRESENT REFERENCE (1)	Present Continuous and Simple Present Contrasted.	Adverbs of requery (always, never, sometimes, often, seldom)	Adverbs in "ly" (1) (regularly, usually, generally, occasionally)	
POINT OF TIME: PAST REFERENCE (2)	SIMPLE PAST (was-were ther was, there were- had)	SIMPLE PAST (regular and irregular verbs)	Adverbs in "ly" (2) (quickly, slowly, badly, loudly, etc + well)	
POINT OF TIME PAST REFERENCE (3)		PAST CONTINUOUS CONTRASTED WITH SIMPLE PAST.		Adverbial order: (Manner-Place-Time)
EXPRESSING OBLIGATION AND PERMISSION (4)	can - can't	Must - May (May not)	Mustn't	Needn't Could
EXPRESSING QUANTITY (5)	How many? a lot, a few not many.	How much? a lot of little not much		
POINT OF TIME: FUTURE REFERENCE (6)	going to		will - won't	Shall we? Let's
DESCRIBING PEOPLE AND THINGS (7)	Adjectives	as as	Comparative and Superlative with "er" and "est"	better - the best worse - the worst
DESCRIBING PEOPLE AND THINGS (8)	not as as		Comparative and Superlative with "more" and "the most"	less
POINT OF TIME: FUTURE REFERENCE (9)	will - won't		"If" clause (1st type)	
POINT OF TIME: PRESENT REFERENCE (10)	Have		Present Perfect (+ just)	been to gone to
POINT OF TIME: PRESENT REFERENCE (11)		Present Perfect contrasted with Simple Past.	Present Perfect (since - for)	Have you ever . . . ?
TELLING AND INQUIRING ABOUT PEOPLE (12)	Object pronouns (me - him - her) etc)		"WHO" as subject	

Bibliografía

I) Para el Alumno

1) "Streamline" (Departures B) – B. Hartley y P. Viney (O. U. P.)

2) "Reading is fun" (Level I) – (A collection of reading materials for Uruguayan students) Editado por el Departamento de Inglés.

II) Para el Profesor

A los títulos recomendados en los programas de 1o., 2o., y 3eros. años se agregan los siguientes:

– Addison– Wesley Publishing Company

"Communicative Competence: Theory and Classroom Practice" – Sandra J. Savignon

"Initiatives in Communicative Language Teaching" – Sandra J. Savignon

"The Theater Arts and the Teaching of. Second Languages" – Stephen M. Smith.

"Computers in Language Learning" – John Higgins and Tim Johns.

– Cambridge University Press

"Developing Reading Skills" Françoise Grellet.

"Communicative Methodology in Language Teaching" Christopher Brumfit.

"Forcing and Second Language Learning" – William Littlewood.

– Edward Arnold

"Basic Information" – Mc. Dowell, James and Rich

– Heinemann

"Teaching Reading Skills in a Forcing Language" – Christine Nuttall

– Longman

"Elementary Grammar Workbook" (Workbook 2) – Muriel Higgins

– Oxford University Press

"Language Two" – Dulay, Burt and Krashen

"Techniques in Testing" – Harold S. Madsen

"Cue for a drill" – Harless and Eastwood.

– Revistas y Publicaciones de Interés General

"ETT Journal" (No. 4) – (Inspección de Inglés)

"ELT Journal" (O. U. P.)

"MET" (Editor: Susan Holdon)

"English Teaching Forum" (USIS)